



Consejo de Seguridad

Septuagésimo noveno año

9774^a sesión

Viernes 1 de noviembre de 2024, a las 15.05 horas

Nueva York

Provisional

<i>Presidencia:</i>	Dame Barbara Woodward.	(Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte)
<i>Miembros:</i>	Argelia	Sr. Koudri
	China	Sr. Geng Shuang
	Ecuador	Sr. Montalvo Sosa
	Eslovenia	Sr. Žbogar
	Estados Unidos de América	Sr. Kelley
	Federación de Rusia	Sr. Nebenzia
	Francia	Sr. Dharmadhikari
	Guyana	Sra. Rodrigues-Birkett
	Japón.	Sr. Mikanagi
	Malta	Sra. Gatt
	Mozambique	Sr. Fernandes
	República de Corea.	Sr. Sangjin Kim
	Sierra Leona	Sr. George
	Suiza.	Sr. Hauri

Orden del día

La situación en Bosnia y Herzegovina

La presente acta contiene la versión literal de los discursos pronunciados en español y la traducción de los demás discursos. El texto definitivo será reproducido en los *Documentos Oficiales del Consejo de Seguridad*. Las correcciones deben referirse solamente a los discursos originales y deben enviarse con la firma de un miembro de la delegación interesada, incorporadas en un ejemplar del acta, a la Jefatura del Servicio de Actas Literales, oficina AB-0928 (verbatimrecords@un.org). Las actas corregidas volverán a publicarse electrónicamente en el Sistema de Archivo de Documentos de las Naciones Unidas (<http://documents.un.org>).

24-32621 (S)



Documento accesible

Se ruega reciclar



Se declara abierta la sesión a las 15.05 horas.

Aprobación del orden del día

Queda aprobado el orden del día.

La situación en Bosnia y Herzegovina

La Presidenta (*habla en inglés*): De conformidad con el artículo 37 del Reglamento Provisional del Consejo, invito a los representantes de Bosnia y Herzegovina, Croacia y Serbia a participar en esta sesión.

Ruego al Oficial de Protocolo que acompañe al Presidente del Colegio Presidencial de Bosnia y Herzegovina, Excmo. Sr. Denis Bećirović, a tomar asiento a la mesa del Consejo.

El Presidente del Colegio Presidencial de Bosnia y Herzegovina, Sr. Denis Bećirović, es acompañado a tomar asiento a la mesa del Consejo.

La Presidenta (*habla en inglés*): De conformidad con el artículo 39 del Reglamento Provisional del Consejo, invito al Jefe de la Delegación de la Unión Europea ante las Naciones Unidas, Excmo. Sr. Stavros Lambrinidis, a participar en esta sesión.

El Consejo de Seguridad comenzará ahora el examen del tema que figura en el orden del día.

Los miembros del Consejo tienen ante sí el documento S/2024/788, que contiene el texto de un proyecto de resolución presentado por Francia.

El Consejo está listo para someter a votación el proyecto de resolución que tiene ante sí. Someteré ahora a votación el proyecto de resolución.

Se procede a votación ordinaria.

Votos a favor:

Argelia, China, Ecuador, Francia, Guyana, Japón, Malta, Mozambique, República de Corea, Federación de Rusia, Sierra Leona, Eslovenia, Suiza, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Estados Unidos de América

La Presidenta (*habla en inglés*): Se han emitido 15 votos a favor. El proyecto de resolución queda aprobado por unanimidad como resolución 2757 (2024).

Daré ahora la palabra a los miembros del Consejo que deseen formular una declaración.

Sr. Dharmadhikari (Francia) (*habla en francés*): Ante todo, deseo congratularme por este primer día de la Presidencia británica del Consejo de Seguridad.

Desde 2004, la Unión Europea ha desempeñado un papel fundamental en la estabilidad y la seguridad de Bosnia y Herzegovina y de la región a través de la Operación Militar de la Unión Europea en Bosnia y Herzegovina. Lo hace en nombre de la comunidad internacional, de conformidad con el acuerdo de Dayton-París y por decisión del Consejo de Seguridad. La Operación, que Francia apoya plenamente, ha demostrado que desempeña un papel esencial para garantizar un entorno seguro, tranquilizar a la población y disuadir a posibles actores desestabilizadores, en un contexto caracterizado, no obstante, por tensiones políticas persistentes y provocaciones preocupantes. Por ello, celebra la aprobación en el día de hoy por el Consejo, por unanimidad, de la resolución 2757 (2024), que renueva su mandato por un período de 12 meses.

En cuanto al componente civil, Francia reitera su apoyo al mandato del Alto Representante. Francia expresa su solidaridad plena con Bosnia y Herzegovina, tras las graves inundaciones y corrimientos de tierra que asolaron el país el 3 de octubre. Francia se congratula de la celebración de elecciones locales el 6 de octubre, a pesar de estos acontecimientos dramáticos. Toma nota de que, según la misión de observación de la Oficina de Instituciones Democráticas y Derechos Humanos de la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa, estas elecciones fueron competitivas y se gestionaron con eficacia, a pesar de una serie de deficiencias observadas.

Francia, como testigo de los acuerdos de Dayton-París, apoya con firmeza la unidad, la integridad territorial y la soberanía de Bosnia-Herzegovina. Seguimos muy preocupados por las iniciativas de las autoridades de la República Srpska, que amenazan la unidad, el orden constitucional, la soberanía y la integridad territorial de Bosnia y Herzegovina, principios centrales de los acuerdos de Dayton-París.

Francia está convencida de que el futuro de Bosnia y Herzegovina, como el de toda la región de los Balcanes Occidentales, está en la Unión Europea. La decisión adoptada por el Consejo Europeo de iniciar las negociaciones de adhesión con Bosnia y Herzegovina el 21 de marzo fue una señal clara en este sentido. Bosnia y Herzegovina tiene una oportunidad singular de avanzar en su camino hacia la adhesión a la Unión Europea. Francia hace un llamamiento a las autoridades bosnias para que colaboren en la aplicación de las ocho medidas clave y avancen en el nombramiento de un negociador jefe, con el fin de que Bosnia y Herzegovina avance en su proceso de adhesión a la Unión Europea, en beneficio de todos sus ciudadanos.

Sr. Montalvo Sosa (Ecuador): La felicito, Señora Presidenta, por haber asumido la Presidencia del Consejo durante el mes de noviembre, y le auguro todo el apoyo de mi delegación. Usted ya lo ha hecho en nombre del Consejo, por lo que no abundaré en las felicitaciones del Ecuador a Suiza por la destacada Presidencia que ejerció durante el mes de octubre.

Doy la bienvenida a esta sesión al Presidente del Colegio Presidencial de Bosnia y Herzegovina, Sr. Denis Bećirović, así como a los representantes de Croacia, Serbia y la Unión Europea.

Agradezco, además, a la delegación de Francia por sus esfuerzos como redactor de la que ha sido aprobada como resolución 2757 (2024), que renueva la autorización de la Operación Militar de la Unión Europea en Bosnia y Herzegovina, la cual sigue cumpliendo un papel fundamental en el mantenimiento de la estabilidad y la seguridad del país.

Es encomiable el progreso alcanzado por Bosnia y Herzegovina desde el fin del devastador conflicto hace ya casi 30 años. Los avances del país en la construcción de un entorno de paz y desarrollo, logrados con el apoyo de la comunidad internacional —y sobre todo gracias a la resiliencia del pueblo bosnio—, merecen ser preservados. La aplicación integral del Acuerdo Marco General de Paz en Bosnia y Herzegovina es esencial para este fin y para asegurar el fortalecimiento de un sistema inclusivo y democrático que represente a todos sus ciudadanos. Por ello, continúan siendo preocupantes ciertas posturas que desafían la autoridad de las instituciones estatales y el marco del Acuerdo de Paz de Dayton.

El Ecuador renueva su llamado a todos los actores políticos para que abandonen cualquier retórica o acción que alimente divisiones o aspiraciones separatistas. El respeto del marco constitucional, jurídico e institucional del país es la piedra angular para alcanzar la paz, la estabilidad y el progreso. El Ecuador saluda que las recientes elecciones locales se hayan realizado en un entorno de paz y transparencia. Reconoce, además, los esfuerzos de las autoridades bosnias por mejorar la integridad electoral, aunque aún persiste la necesidad de incrementar la participación plena, igualitaria y significativa de las mujeres en la vida política. De igual forma, es importante continuar haciendo frente a la difusión del discurso de odio, que amenaza con minar la confianza entre las comunidades y obstaculiza los esfuerzos de unidad nacional.

En el ámbito de la integración europea, el Ecuador considera que la perspectiva de adhesión representa una

meta de gran valor para Bosnia y Herzegovina, por lo que insta a los dirigentes nacionales a asumir con responsabilidad los compromisos necesarios para asegurar el futuro de la integración europea de su país.

El Ecuador renueva también su llamado a la comunidad internacional para que continúe brindando apoyo a Bosnia y Herzegovina en su misión de consolidar la paz y el desarrollo sostenible y crear un futuro próspero para las siguientes generaciones. Las mujeres y los jóvenes juegan un papel fundamental en este esfuerzo. Alentamos a las autoridades a que intensifiquen los esfuerzos para la plena implementación de los compromisos, las condiciones y los objetivos establecidos en el programa “5+2”, que permitan la culminación del proceso de supervisión internacional. En estos casi dos años que el Ecuador ha ejercido la responsabilidad de ser miembro de este Consejo, el Ecuador ha reafirmado su firme respaldo a la unidad, la soberanía y la integridad territorial de Bosnia y Herzegovina, en consonancia con el derecho internacional y el Acuerdo de Dayton. Hoy lo vuelvo a hacer.

Sr. Žbogar (Eslovenia) (*habla en inglés*): Señora Presidenta, deseo felicitarla por haber asumido la Presidencia del Consejo de Seguridad. Permítaseme expresar nuestro pleno apoyo y nuestra colaboración constructiva durante el mes de noviembre. Deseo felicitar a Suiza por haber presidido el Consejo de forma muy capaz y sin contratiempos en el mes de octubre.

Quisiera dar la bienvenida al Salón al Presidente del Colegio Presidencial de Bosnia y Herzegovina, Sr. Denis Bećirović. También deseo dar la bienvenida a los representantes de Croacia y Serbia.

Para comenzar, quisiera expresar nuestra solidaridad y apoyo inquebrantables a Bosnia y Herzegovina. Eslovenia fue uno de los primeros países en enviar un equipo de rescate a través del Mecanismo de Protección Civil de la Unión Europea tras las inundaciones y los corrimientos de tierra del mes pasado. Recordamos con gratitud que Bosnia y Herzegovina mostró el mismo apoyo a nuestro país el año pasado.

Hoy quisiera hablar de los compromisos y destacar los tres aspectos siguientes.

En primer lugar, quisiera destacar la aprobación unánime del Consejo de Seguridad para prorrogar el mandato de la Operación Militar de la Unión Europea en Bosnia y Herzegovina (EUFOR Althea), lo que subraya nuestra apuesta conjunta por la paz y la estabilidad en Bosnia y Herzegovina. La presencia de EUFOR Althea

sigue siendo una fuente importante de tranquilidad para los ciudadanos de Bosnia y Herzegovina. Respalda el camino hacia la paz duradera, la unidad y la integración en la Unión Europea.

En segundo lugar, Eslovenia sigue brindando su apoyo de manera inequívoca a la perspectiva de que Bosnia y Herzegovina forme parte de la Unión Europea. La Unión Europea ha reconocido claramente que el futuro de Bosnia y Herzegovina está en la Unión Europea, que es el deseo y la determinación de la gran mayoría de los ciudadanos de todos los grupos étnicos. Solo el apoyo firme de todos los actores políticos a la integración europea y la implicación local en los procesos de reforma pueden hacer avanzar la consecución de ese objetivo estratégico. Eslovenia insta a los dirigentes políticos a que intensifiquen sus esfuerzos en las esferas clave de la reforma, entre otras cosas presentando un programa global de reformas en el marco del Instrumento de Reforma y Crecimiento para los Balcanes Occidentales. Asimismo, fomenta la participación cívica activa y la implicación de otras partes de la sociedad. El fortalecimiento de un amplio diálogo interno no solo respaldará el proceso de reforma, sino que también aumentará la confianza pública en las instituciones democráticas.

En tercer y último lugar, Eslovenia espera que todos los actores políticos se comprometan a defender la soberanía, la integridad territorial y el orden constitucional de Bosnia y Herzegovina. Es esencial garantizar esos principios para fomentar la estabilidad, la resiliencia democrática y la confianza mutua. Dicho de otro modo, el Acuerdo Marco General de Paz en Bosnia y Herzegovina debe respetarse y mantenerse. La retórica secesionista y los retos planteados al orden constitucional de Bosnia y Herzegovina por la República Srpska suponen una amenaza para los principios que he mencionado antes y pueden poner en peligro el camino hacia la incorporación a la Unión Europea. Eslovenia insta a todas las partes interesadas a que se abstengan de cometer tales actos y a que den muestras de tolerancia y participen activamente en el diálogo interétnico en favor de la reconciliación. Eslovenia celebra las conclusiones preliminares de la misión de observación electoral de la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa/ Oficina de Instituciones Democráticas y Derechos Humanos, según las cuales las elecciones locales celebradas el 6 de octubre fueron competitivas y se gestionaron con eficacia.

Para concluir, permítaseme hacer referencia al Pacto para el Futuro aprobado hace poco (resolución 79/1 de la Asamblea General), que reafirma nuestra

determinación compartida de trabajar por el desarrollo sostenible, la paz y la prosperidad para las generaciones futuras. La Declaración sobre las Generaciones Futuras que figura en el anexo II del Pacto debe inspirar a Bosnia y Herzegovina para seguir avanzando en las reformas que fortalezcan la gobernanza democrática, el sistema judicial y la resiliencia económica. Si defiende esos principios, Bosnia y Herzegovina podrá construir un futuro más sólido y resiliente que le conduzca a la adhesión a la Unión Europea. A su vez, el inicio de las conversaciones de adhesión representa una oportunidad de crecimiento económico, que permite a todos los ciudadanos, sobre todo a los jóvenes, vislumbrar un futuro próspero en su propio país.

Por último, pero no por ello menos importante, quisiera acoger con agrado el informe presentado por el Alto Representante para Bosnia y Herzegovina y darle las gracias a él y a su Oficina por su labor y sus esfuerzos.

Sr. Hauri (Suiza) (*habla en francés*): En primer lugar, Señora Presidenta, permítame expresar mi agradecimiento por los buenos deseos transmitidos a Suiza y a nuestro equipo y asegurarle nuestro pleno apoyo a usted y a su equipo durante la Presidencia de su país en el Consejo de Seguridad.

Celebro la participación del Presidente del Colegio Presidencial de Bosnia y Herzegovina en la sesión de hoy y expreso las condolencias de Suiza tras las inundaciones devastadoras ocurridas este mes. Asimismo, doy la bienvenida a la sesión de hoy a las delegaciones de la Unión Europea, Serbia y Croacia.

Suiza celebra la aprobación por unanimidad de la resolución 2757 (2024) por la que se prorroga el mandato de la Operación Militar de la Unión Europea en Bosnia y Herzegovina (EUFOR Althea). Damos las gracias a Francia por sus esfuerzos como redactora. EUFOR Althea sigue siendo un pilar esencial de la estabilidad, que preserva la seguridad no solo en Bosnia y Herzegovina, sino también en la región. Es un honor para nosotros haber facilitado la prórroga del mandato el año pasado. Fiel a su compromiso de larga data, Suiza seguirá contribuyendo a la misión con el despliegue de personal militar y expertos especializados.

También damos las gracias al Alto Representante para Bosnia y Herzegovina por su informe y reiteramos nuestro apoyo a su Oficina. La finalización del programa “5+2”, que es la condición para el cierre de la Oficina, sigue siendo nuestro objetivo declarado. Observamos con consternación la falta de avances sustanciales a este respecto.

Suiza se congratula del desarrollo pacífico y ordenado de las elecciones locales de este mes en Bosnia y Herzegovina, que es una muestra de respeto de las libertades fundamentales. La participación de todos los partidos subraya el compromiso con los principios democráticos. Sin embargo, nos sigue preocupando la persistente infrarrepresentación de las mujeres en la vida pública y política y pedimos que se redoblen los esfuerzos para aumentar su presencia en los procesos políticos.

Pedimos a todos los actores políticos que aprovechen esta oportunidad y el impulso electoral para invertir en el bienestar de toda la población de Bosnia y Herzegovina. Una vía común, basada en la confianza, es esencial para forjar una sociedad unida e inclusiva que promueva la cooperación, la prosperidad y la seguridad para todos. Para ello, corresponde a los dirigentes del país demostrar voluntad política y llevar a cabo reformas esenciales. Se trata de un paso fundamental hacia la adhesión de Bosnia y Herzegovina a la Unión Europea.

Sin embargo, las tendencias hacia el discurso de odio, la distorsión de la historia y la glorificación de los crímenes de guerra nos preocupan, ya que socavan la confianza y son perjudiciales para todas las sociedades. Esta retórica impide avanzar hacia una sociedad pacífica y multiétnica. La reconciliación interétnica es necesaria para crear un clima de respeto y comprensión mutuos entre las distintas comunidades. Es necesario abordar las atrocidades del pasado y prevenir la negación del genocidio para garantizar una paz duradera y un futuro estable. Suiza también rechaza toda retórica o acción secesionista, como las que han emanado de la República Srpska en los últimos meses, que socavan la unidad del país, la integridad constitucional y el estado de derecho.

Esta es la última sesión sobre Bosnia y Herzegovina que se celebra durante el mandato actual de Suiza en el Consejo. Quisiera aprovechar esta oportunidad para reiterar el apoyo inquebrantable de Suiza a la soberanía y la integridad territorial del país. Estamos decididos a apoyar la paz y la seguridad, la prosperidad y la buena gobernanza en el país y en la región.

En 2025 se cumplirán 30 años de los Acuerdos de Dayton. Por ello, Suiza insta a la comunidad internacional y a las partes interesadas de Bosnia y Herzegovina a que aprovechen esta oportunidad para promover una visión común y prometedora, en particular para las generaciones más jóvenes, que encarnan el futuro de Bosnia y Herzegovina.

Sra. Rodrigues-Birkett (Guyana) (*habla en inglés*): Señora Presidenta, permítame felicitarla a usted, así

como a su equipo, por haber asumido el Reino Unido la Presidencia del Consejo de Seguridad para el mes de noviembre. También deseo felicitar a Suiza por el éxito de su Presidencia durante el mes de octubre.

Reconozco la contribución de la Oficina del Alto Representante para la Aplicación del Acuerdo de Paz sobre Bosnia y Herzegovina en la ejecución de su mandato de conformidad con el Acuerdo de Paz de Dayton y tomo nota del contenido del informe presentado sobre la situación en Bosnia y Herzegovina. También celebro la participación en la sesión de hoy del Presidente del Colegio Presidencial de Bosnia y Herzegovina, Excmo. Sr. Denis Bećirović, así como del Jefe de la Delegación de la Unión Europea ante las Naciones Unidas, Excmo. Sr. Stavros Lambrinidis, y los representantes de Serbia y Croacia.

Ante todo, Guyana traslada sus condolencias a las familias y los seres queridos de quienes perdieron la vida en las graves inundaciones y corrimientos de tierra ocurridos en el centro y sur de Bosnia y Herzegovina los días 3 y 4 de octubre. Expresamos nuestra solidaridad con las personas cuyas vidas se han visto afectadas por esa tragedia y elogiamos los rápidos esfuerzos de coordinación a los niveles nacional, regional e internacional, que salvaron numerosas vidas y evitaron mayores daños a la infraestructura vital en las zonas afectadas.

Permítaseme felicitar también a las autoridades locales y a los ciudadanos de Bosnia y Herzegovina por el desarrollo pacífico de las elecciones locales de octubre. Del informe de la misión conjunta de observación de la Oficina de Instituciones Democráticas y Derechos Humanos de la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa se desprende que las elecciones se prepararon con eficacia, respetando en todo momento las libertades fundamentales. Lamentablemente, también observamos que el nivel de participación de las mujeres en la vida política sigue siendo bajo. Instamos a que se tomen medidas más concretas para hacer frente a esta preocupante tendencia y mejorar la participación y el liderazgo políticos de las mujeres en el país.

Guyana toma nota de los avances positivos, en particular la decisión del Consejo Europeo de marzo de 2024 de iniciar las negociaciones de adhesión con Bosnia y Herzegovina. Es una prioridad importante para los ciudadanos del país y un paso decisivo en su búsqueda de desarrollo socioeconómico. Cada uno de ellos se beneficiará enormemente de la libre circulación de bienes, servicios y personas en la región, lo que sin duda contribuirá al crecimiento económico y a la estabilidad del país y de la región de los Balcanes en general.

Alentamos a que continúe la colaboración para lograr ese objetivo, tal como acordaron las dos entidades, a saber, la Federación de Bosnia y Herzegovina y la República Srpska.

En ese sentido, acogemos con beneplácito la aprobación hoy por unanimidad de la resolución 2757 (2024). Con esta resolución se renueva la autorización de la Operación Militar de la Unión Europea en Bosnia y Herzegovina, que sigue desempeñando un importante papel estabilizador en el país y en la región.

Si bien tomamos nota de la evolución positiva de la situación, nos sigue preocupando la constante retórica divisiva que se ha denunciado, que amenaza la estabilidad política y, en última instancia, la seguridad del país. Guyana insta a los líderes políticos a que den prioridad a los intereses de todos los ciudadanos y subraya la importancia de respetar las disposiciones del Acuerdo de Paz de Dayton. Además, alentamos a todas las partes interesadas pertinentes a que actúen de conformidad con dichas disposiciones.

En el informe de la Oficina del Alto Representante se destacan las desigualdades a las que se enfrentan las mujeres, sobre todo en el mercado laboral y en los sectores educativo y político. Creemos que la inclusión y la participación de las mujeres en todos los sectores y al más alto nivel contribuyen en gran medida al desarrollo de un país. Sus perspectivas pueden dar lugar a soluciones sostenibles, sobre todo en materia de consolidación de la paz y solución de conflictos. A este respecto, acogemos con satisfacción la aplicación de la agenda sobre las mujeres y la paz y la seguridad por parte de los ministerios locales y las autoridades pertinentes con el apoyo del Fondo para la Consolidación de la Paz. También elogiamos la realización de programas orientados al empoderamiento de la juventud. La paz sostenible no puede lograrse a menos que todos los miembros de una sociedad estén capacitados para participar en los esfuerzos de consolidación de la paz y prevención de conflictos.

Por último, Guyana reafirma su compromiso con el pueblo de Bosnia y Herzegovina y reitera su llamado a todos los actores y a todos los niveles para que prosigan sus esfuerzos orientados a garantizar la paz y la seguridad de Bosnia y Herzegovina con pleno respeto de su soberanía.

Sra. Kelley (Estados Unidos de América) (*habla en inglés*): Esperamos con interés trabajar con usted, Señora Presidenta, durante su Presidencia del Consejo de Seguridad. También me gustaría dar las gracias a Suiza por haber concluido con éxito su Presidencia.

Los Estados Unidos acogen con satisfacción la autorización por el Consejo de Seguridad del mandato

de la Operación Militar de la Unión Europea en Bosnia y Herzegovina (EUFOR Althea). La estabilidad de Bosnia y Herzegovina es crucial para prevenir conflictos regionales. Los Estados Unidos siguen apoyando los principios de los Acuerdos de Paz de Dayton y el objetivo conjunto de una Bosnia y Herzegovina inclusiva, multiétnica, democrática, pacífica y próspera. Arraigada en los Acuerdos de Paz de Dayton, EUFOR Althea sigue siendo fundamental para apoyar la soberanía, la integridad territorial y el carácter multiétnico de Bosnia y Herzegovina. Agradecemos a la Unión Europea sus contribuciones a EUFOR Althea y su liderazgo en la misma.

Nos preocupan la retórica y las acciones recientes que menoscaban Dayton, así como la estabilidad, la estructura constitucional y la integridad territorial de Bosnia y Herzegovina. Debemos seguir protegiendo a las instituciones estatales de Bosnia y Herzegovina de los actores que tratan de debilitarlas. Las amenazas de secesión, retirada unilateral y creación de instituciones paralelas son peligrosas e inaceptables. Desvían la atención de las importantes reformas electorales, económicas y del estado de derecho que se están llevando a cabo.

Bosnia y Herzegovina se enfrenta a desafíos adicionales, como el estancamiento y la corrupción desenfrenada. Instamos a las autoridades locales a que dejen de lado las agendas personales y étnicas para centrarse en cuestiones de interés mutuo. La corrupción solo agrava el desafío del etnonacionalismo. El Alto Representante para Bosnia y Herzegovina desempeña un papel fundamental en el fortalecimiento de las instituciones y la promoción de las reformas como elementos centrales para la seguridad de todos los ciudadanos de Bosnia y Herzegovina, independientemente de su origen étnico. Los Estados Unidos apoyan plenamente al Alto Representante Christian Schmidt en su capacidad para ejercer toda la autoridad necesaria, incluidos los poderes de Bonn, hasta que se haya cumplido la agenda 5+2. También apoyamos plenamente el camino de Bosnia y Herzegovina en pos de la adhesión a la Unión Europea. Los poderes de Bonn complementan el proceso de adhesión a la Unión Europea y facilitan los esfuerzos de reforma a lo largo del camino hacia la Unión Europea. Los Estados Unidos seguirán empleando todos los instrumentos de que disponen, incluidas las sanciones, para hacer frente a quienes intentan socavar el Acuerdo de Dayton, y animamos a los demás a hacer lo mismo.

Para concluir, ahora como siempre, los Estados Unidos apoyan a Bosnia-Herzegovina en sus esfuerzos por asegurar el futuro que todos sus ciudadanos merecen.

Todos los miembros del Consejo deben apoyar a Bosnia y Herzegovina para alcanzarlo.

Sr. Sangjin Kim (República de Corea) (*habla en inglés*): También me sumo a otros para encomiar a Suiza por su excelente dirección del Consejo de Seguridad el mes pasado y felicito al Reino Unido por haber asumido la Presidencia durante el mes de noviembre. Le prometemos, Señora Presidenta, nuestro pleno apoyo.

Mi delegación da la bienvenida al Presidente del Colegio Presidencial de Bosnia y Herzegovina, Sr. Denis Bećirović, y a las delegaciones de la Unión Europea, Serbia y Croacia que participan en la sesión de hoy. Asimismo, acogemos con beneplácito la renovación de la autorización de la Operación Militar de la Unión Europea en Bosnia y Herzegovina (EUFOR Althea). Ha demostrado ser fundamental a la hora de mantener la estabilidad en la región y seguirá recibiendo nuestro apoyo.

A medida que se acerca el 30º aniversario del Acuerdo de Paz de Dayton, Bosnia y Herzegovina ha logrado numerosos avances positivos gracias a ese acuerdo histórico y a los esfuerzos de su pueblo por honrar el espíritu de reconciliación que se forjó en 1995. Las leyes electorales revisadas que se pusieron en práctica por primera vez en las elecciones locales del mes pasado son solo un ejemplo de los avances logrados. Después de que Bosnia y Herzegovina obtuviera la condición de candidato a la Unión Europea en diciembre de 2022, la Unión Europea decidió iniciar las negociaciones de adhesión con el país el pasado mes de marzo. Sin duda, se trata de un avance positivo y un hito en su historia, pero las fuerzas perturbadoras siguen siendo una amenaza para la unidad en Bosnia y Herzegovina. A fin de justificar la fe de la Unión Europea en el progreso de la región, esta debe continuar las medidas positivas que ha adoptado y reforzar las reformas políticas y económicas que ha puesto en marcha hasta la fecha.

Teniendo esto en cuenta, quisiéramos centrarnos en algunas cuestiones clave.

En primer lugar, reiteramos nuestro apoyo a la soberanía y la integridad territorial de Bosnia y Herzegovina. Esa es la piedra angular del Acuerdo de Dayton y es fundamental para mantener la paz y la estabilidad a largo plazo en la región. Las instituciones del Estado, aún frágiles, siguen viéndose amenazadas y la autoridad del Alto Representante para Bosnia y Herzegovina y del Tribunal Constitucional se ve cuestionada de forma sistemática, cuando no desafiada abiertamente. Esas acciones amenazan no solo la eficacia de esos organismos, sino también la plena aplicación del Acuerdo de Paz de Dayton. Si bien

se han producido muchos avances positivos, aún persisten varios desafíos, como la reforma constitucional y el aumento del nivel de participación política de las mujeres. Esperamos que Bosnia y Herzegovina siga acelerando las reformas políticas y económicas necesarias para alcanzar un futuro pacífico y próspero.

En segundo lugar, para que prevalezca la unidad nacional en el país, es fundamental que todas las partes avancen al unísono hacia el objetivo común de aplicar el Acuerdo de Paz de Dayton. Aunque somos muy conscientes de que para muchos el trauma del pasado reciente sigue siendo una realidad actual, no hay otra forma de avanzar que no sea mediante el diálogo, la solución de avenencia y la reconciliación. Hacemos un llamamiento a todas las partes para que eviten toda acción y retórica que contradiga la condición de Estado, la soberanía y la integridad territorial de Bosnia y Herzegovina y avancen en sus esfuerzos sinceros por trazar un futuro positivo. El discurso político incendiario y la negación de las atrocidades del pasado deben ser condenados y rechazados por quienes ocupan puestos de autoridad.

En tercer lugar, quisiéramos reiterar nuestro apoyo al mandato de EUFOR Althea. También apoyamos los valiosos esfuerzos del Alto Representante para garantizar la aplicación del Acuerdo de Paz de Dayton y sentar las bases de una democracia sólida.

Para concluir, la República de Corea insta a todas las partes a que se centren en trabajar en pro de un futuro positivo que beneficie a todos los ciudadanos y dote a las generaciones futuras de una Bosnia y Herzegovina pacífica y próspera.

Sra. Gatt (Malta) (*habla en inglés*): Señora Presidenta, quisiera comenzar felicitándola por haber asumido la Presidencia del Consejo de Seguridad y dando las gracias a Suiza por haber dirigido nuestra labor en octubre. Doy la bienvenida al Presidente del Colegio Presidencial de Bosnia y Herzegovina a la sesión y espero con interés escuchar su evaluación.

En primer lugar, Malta acoge con satisfacción la renovación del mandato de la Operación Militar de la Unión Europea en Bosnia y Herzegovina (EUFOR Althea), y agradecemos a Francia sus esfuerzos como redactor para garantizar un proceso sin contratiempos. Reconocemos la importancia de EUFOR Althea y su papel en el mantenimiento de un entorno seguro en Bosnia y Herzegovina. Seguimos apoyando plenamente su presencia en el país y respaldamos la labor que lleva a cabo. Asimismo, acogemos con beneplácito el ambiente pacífico en el que se han celebrado las recientes elecciones

locales y encomiamos la eficiente preparación de las elecciones, así como la amplia participación de todo el espectro político. Lamentablemente, las mujeres siguen estando poco representadas en la vida pública y política. Malta también acoge positivamente la estabilidad general sostenida en Bosnia y Herzegovina durante los últimos meses y la constante calma en la situación de la seguridad del país. No obstante, Malta sigue preocupada por la falta de avances en relación con la situación política. La retórica y las acciones secesionistas todavía abundan y suponen graves obstáculos para el desarrollo económico y social, además de poner en peligro la estable pero delicada situación de la seguridad.

Nos preocupa profundamente cualquier iniciativa legislativa contraria al orden constitucional del país y a su camino hacia la adhesión a la Unión Europea, y pedimos moderación a la hora de adoptar y aplicar tales medidas. En este contexto, reiteramos nuestro llamamiento a todos los dirigentes del país para que se abstengan de retóricas nacionalistas e incendiarias y de medidas divisorias, ya que supondrían una grave amenaza para la paz y la estabilidad del país y, posiblemente, de toda la región. Reiteramos nuestra posición respecto de la importancia de una estabilidad sostenida en los Balcanes Occidentales, que está ligada a la prosperidad general de la región.

Malta cree firmemente que el futuro de Bosnia y Herzegovina está en la Unión Europea y seguirá apoyando su determinación de alcanzar el objetivo de ingresar en la Unión Europea. Se trata de un factor de unificación entre los ciudadanos y la clase política del país, y todos los esfuerzos deben dirigirse a alcanzar ese objetivo. Alentamos la aplicación de las reformas necesarias y el fortalecimiento de los marcos constitucional, electoral y judicial del país, que garantizarán un avance significativo hacia la adhesión a la Unión Europea. Esas reformas deben adherirse a los principios de la inclusión y el estado de derecho. Es fundamental garantizar la representación adecuada de las mujeres en todas las instituciones gubernamentales y fomentar una administración pública inclusiva. Sin embargo, la falta de puntos de convergencia a nivel político está obstaculizando la aplicación de reformas cruciales y corre el riesgo de culminar en una crisis política que puede desestabilizar la situación en el país y la región. Animamos encarecidamente a todas las partes a que trabajen de consuno con el fin de promulgar una legislación coherente a través de instituciones coordinadas. Es la única manera de lograr reformas significativas y abordar los desafíos futuros. Se necesita con urgencia un compromiso genuino de todas las partes con la reconciliación y el fomento de una

mayor cohesión. Todas las partes deben esforzarse por alcanzar soluciones de avenencia que sean beneficiosas para todos los ciudadanos de Bosnia y Herzegovina, independientemente de su origen étnico. Eso exige una determinación para adoptar medidas de fomento de la confianza destinadas a impulsar la comprensión mutua y fomentar una mayor cooperación.

Malta reafirma su apoyo inquebrantable al Acuerdo de Paz de Dayton. El próximo año se cumplirán 30 años de la firma del Acuerdo. Instamos a todas las partes de Bosnia y Herzegovina a que respeten y defiendan plena y escrupulosamente los principios consagrados en él, incluido el marco de reparto del poder, y a que trabajen de forma constructiva dentro de los parámetros acordados. También reiteramos nuestro apoyo a la misión y al mandato del Alto Representante para Bosnia y Herzegovina y su Oficina, así como a su papel en la supervisión de la aplicación del Acuerdo de Paz de Dayton.

Por último, quisiera expresar el firme y constante apoyo de Malta a la unidad e integridad territorial de Bosnia y Herzegovina. También instamos a la responsabilidad política y a un liderazgo sensato en el país con miras a lograr una cooperación basada en el respeto de todos los miembros de la sociedad y con una clara visión en favor de la adhesión a la Unión Europea. Se necesitan esfuerzos serios para entablar un diálogo constructivo e inclusivo que garantice la coexistencia pacífica y un futuro con perspectivas y prosperidad para todos los ciudadanos de la región.

Sr. George (Sierra Leona) (*habla en inglés*): Le doy las gracias, Señora Presidenta, por haber convocado este debate, y felicito al Reino Unido por haber asumido la Presidencia del Consejo de Seguridad durante el mes de noviembre. Le garantizo el pleno apoyo de Sierra Leona. También felicito a la delegación de Suiza por el éxito de su Presidencia durante el mes de octubre. Celebro la participación en esta sesión de las delegaciones de Bosnia y Herzegovina, Serbia, Croacia y la Unión Europea.

Sierra Leona aprovecha la ocasión para expresar sus condolencias por la pérdida de vidas y propiedades como consecuencia de las inundaciones y desprendimientos de tierras ocurridos en cinco municipios centrales de Bosnia y Herzegovina a principios de octubre. A medida que aumentan los efectos del cambio climático, es indispensable que pongamos freno a las actividades humanas que amenazan nuestro bienestar colectivo y un futuro estable y sostenible.

Acogemos con agrado la aprobación de la resolución 2757 (2024), que renueva la autorización de la Operación

Militar de la Unión Europea en Bosnia y Herzegovina, cuya presencia es fundamental para mantener los esfuerzos de estabilización en Bosnia y Herzegovina, y somos optimistas en cuanto a que la votación de hoy refleja la determinación del Consejo de garantizar la seguridad y la protección de la región en adelante. Nuestra delegación toma nota del informe detallado correspondiente al período comprendido entre el 16 de abril y el 15 de octubre presentado por el Alto Representante para Bosnia y Herzegovina, Sr. Christian Schmidt, por conducto del Secretario General. Encomiamos al Alto Representante por los progresos logrados durante ese período. Reconocemos la importancia de sus esfuerzos, especialmente en lo que se refiere a la celebración satisfactoria de las elecciones y a la repercusión vital de los elementos de reforma introducidos, lo que garantiza el cumplimiento de las normas de transparencia e integridad, regula la participación de personas condenadas por crímenes de derecho penal internacional, el uso de la tecnología y el freno a la retórica de división y odio de la campaña.

Nunca se insistirá lo suficiente en la importancia de generar confianza en el sistema electoral y, por extensión, en la Oficina del Alto Representante. Además, el éxito de las elecciones locales demostró que, con coordinación y cooperación entre las partes interesadas de Bosnia y Herzegovina, se puede conseguir mucho. Por lo tanto, reafirmamos nuestro apoyo a la integridad territorial de Bosnia y Herzegovina y a sus fronteras reconocidas internacionalmente, y condenamos enérgicamente todas las medidas que pretendan socavar no solo la actual estructura de gobernanza, sino también los progresos logrados en la aplicación del acuerdo de paz vigente y el cumplimiento de las condiciones para la integración en la Unión Europea.

Sin embargo, Sierra Leona es consciente de que los esfuerzos del Alto Representante y de algunos sectores del Gobierno se están viendo perjudicados por determinados agentes, lo que ha provocado un estancamiento del proceso de adhesión a la Unión Europea y un retraso en la aplicación del programa 5+2, que ha tenido un efecto dominó en otras vías para el adelanto de Bosnia y Herzegovina, incluido el acuerdo sobre el proyecto de programa de reformas. Es lamentable que Bosnia y Herzegovina perdiera la oportunidad de beneficiarse del plan de crecimiento para los Balcanes Occidentales, que habría estimulado el des-acelerado crecimiento económico del país.

Habida cuenta de todo lo mencionado, en primer lugar, Sierra Leona renueva su llamamiento en este Salón en favor de un liderazgo colaborativo, de instituciones de Gobierno fuertes que defiendan el estado de derecho y

protejan los derechos humanos, y del desarrollo nacional en el ámbito de la integración regional. Al tiempo que encomiamos los esfuerzos de la Unión Europea y de la comunidad internacional en general, Sierra Leona está convencida de que la colaboración entre los dirigentes de la Federación de Bosnia y Herzegovina y de la República Srpska es la piedra angular para la estabilidad y el desarrollo del país. Los informes sobre estructuras paralelas y políticas discriminatorias que se promulgan junto con la retórica secesionista, especialmente en la República Srpska, son profundamente preocupantes. Instamos firmemente a las autoridades de la República Srpska a que pongan fin a todas las medidas que socavan la integridad del Estado unificado de Bosnia y Herzegovina y agravan las divisiones políticas y étnicas existentes. Instamos a que todos los esfuerzos se dirijan hacia la construcción del Estado de buena fe y la participación en la toma de decisiones, con una administración pública eficaz y una buena gobernanza y de manera que se fortalezca la unidad de Bosnia y Herzegovina en su conjunto.

En segundo lugar, consideramos que la Constitución, como máxima autoridad jurídica del país, debe reflejar sus más altas aspiraciones. Reconociendo las características multiétnicas y multiculturales de Bosnia y Herzegovina, pedimos que se respete el estado de derecho y se protejan los derechos plenos e iguales de toda su población. Los intentos superficiales de reforma y la aplicación selectiva de las decisiones judiciales erosionan la legitimidad y la eficacia de las instituciones de Gobierno, que son los cimientos de la paz, la justicia y el desarrollo sostenible. Lo mismo cabe decir del Tribunal Constitucional, en relación con el cual pedimos plena representación en el nombramiento de magistrados, incluidos magistrados internacionales, cuya riqueza de conocimientos y experiencia puede contribuir en gran medida al avance de la jurisprudencia de Bosnia y Herzegovina.

En tercer y último lugar, acogemos con agrado los esfuerzos de la Presidencia, el Consejo de Ministros y la Asamblea Parlamentaria de Bosnia y Herzegovina e instamos a que las medidas de sus respectivas entidades se ajusten a las aspiraciones nacionales de desarrollo, incluidas las previstas en el Acuerdo de Paz de Dayton. Es fundamental que las instituciones estatales reciban la financiación y el apoyo necesarios para su funcionamiento, sobre todo en lo que respecta a la infraestructura pública, los servicios públicos y la prestación de servicios. Sierra Leona espera que el próximo examen de la condición de candidato a la adhesión del país a la Unión Europea, con miras a avanzar en las negociaciones, brinde a las autoridades de la Federación de Bosnia y Herzegovina y de la

República Srpska la oportunidad de renovar su compromiso de dar los pasos necesarios para la integración en la Unión Europea y de abstenerse de adoptar posiciones inflexibles durante las negociaciones.

Para concluir, Sierra Leona encomia los esfuerzos del Fondo para la Consolidación de la Paz por impulsar la agenda sobre las mujeres y la paz y la seguridad y la agenda sobre la juventud, la paz y la seguridad, y acoge con agrado la puesta en marcha del Comité Directivo de Consolidación de la Paz a fin de apoyar las iniciativas de consolidación de la paz en Bosnia y Herzegovina. Encomiamos la dedicación de la Unión Europea y de la comunidad internacional a la estabilización de Bosnia y Herzegovina y seguimos instando a una cooperación constructiva en el mejor interés de todo su pueblo.

Sr. Geng Shuang (China) (*habla en chino*): Quisiera empezar felicitando al Reino Unido por haber asumido la Presidencia del Consejo de Seguridad durante el mes de noviembre y garantizarle a usted, Señora Presidenta, y a sus colegas el pleno apoyo de la delegación china. Felicito también a Suiza por haber concluido con éxito la Presidencia el mes pasado. Doy la bienvenida a la sesión de hoy al Presidente del Colegio Presidencial de Bosnia y Herzegovina, Excmo. Sr. Denis Bećirović, así como a los representantes de Serbia, Croacia y la Unión Europea.

Bosnia y Herzegovina, un importante país de la región de los Balcanes, ha sido asolado por la guerra, y su población anhela la paz y la tranquilidad. La reconciliación inclusiva y la coexistencia armoniosa entre todos los grupos étnicos de Bosnia y Herzegovina ayudarán al país a mantener la paz y la estabilidad, a lograr un desarrollo socioeconómico sostenible y a acelerar su integración en la Unión Europea, cumpliendo así con las expectativas compartidas por los países de la región y la comunidad internacional.

China celebra el buen desarrollo de las recientes elecciones locales en Bosnia y Herzegovina, que han puesto de manifiesto la inclusión y la moderación entre todos los grupos étnicos, creando así un entorno positivo y favorable para las elecciones generales que se celebrarán el próximo año. Asimismo, observamos con preocupación que, desde hace algún tiempo, Bosnia y Herzegovina ha venido sufriendo ataques de palabras y hechos ocasionales que agravan las rivalidades étnicas y socavan la unidad nacional, el proceso de reconciliación nacional atraviesa por graves problemas y las divisiones políticas son cada vez más patentes, lo que hace que la situación sea cada vez más compleja. Hacemos un llamamiento a todos los grupos étnicos de Bosnia

y Herzegovina para que participen activamente en el diálogo, aumenten la confianza mutua y colaboren para mantener la estabilidad política y social del país, con vistas a promover el desarrollo nacional y el bienestar de la población. Pedimos a la comunidad internacional que adopte un enfoque justo, equilibrado y prudente a la cuestión de Bosnia y Herzegovina, preste plena atención a las opiniones y preocupaciones de las tres comunidades del país y se abstenga de tomar partido, imponer soluciones, interferir en sus asuntos internos o incluso imponer sanciones unilaterales.

La posición de China en cuanto al sistema del Alto Representante y el nombramiento del Alto Representante no ha cambiado. Nos preocupan las controversias surgidas en los últimos años sobre el nombramiento del Alto Representante y el uso de los poderes de Bonn. Desde principios de este año, el Sr. Christian Schmidt ha utilizado con frecuencia los poderes de Bonn para modificar las leyes de Bosnia y Herzegovina, dando lugar a tensiones y divisiones dentro del país, así como controversias. Quisiera reiterar que, en última instancia, es el propio pueblo de Bosnia y Herzegovina quien debe decidir y gestionar los asuntos del país. Tanto el sistema del Alto Representante como los poderes de Bonn son acuerdos especiales para un momento especial. Como tales, no pueden considerarse a largo plazo, y mucho menos permanentes.

La posición de China sobre la cuestión de Bosnia y Herzegovina es coherente y clara. Respetamos la soberanía, independencia e integridad territorial de Bosnia y Herzegovina y la elección independiente de su pueblo sobre el futuro del país. Exhortamos a todas las comunidades étnicas a que participen activamente en un diálogo constructivo y a que trabajen para lograr la inclusión y la reconciliación nacionales. Seguimos esperando que todas las partes antepongan el interés del país y de la población y colaboren para mantener la estabilidad política del país.

China valora el papel constructivo desempeñado por Serbia, Croacia y otros países de la región para mantener la seguridad y la estabilidad de Bosnia y Herzegovina y le complace la renovación del mandato de la Operación Militar de la Unión Europea en Bosnia y Herzegovina. China mantendrá su compromiso de desarrollar relaciones amistosas con el pueblo de todos los grupos étnicos de Bosnia y Herzegovina y de desempeñar un papel constructivo para mantener la paz y la estabilidad en Bosnia y Herzegovina y en la región.

Sr. Koudri (Argelia) (*habla en árabe*): En primer lugar, quisiera felicitarla, Señora Presidenta, por haber asumido la Presidencia del Consejo durante este mes y

asegurarle que cuenta con el pleno apoyo de la delegación de Argelia. También felicito a Suiza por el éxito de su Presidencia del Consejo durante el mes pasado. Celebro, asimismo, la presencia en esta sesión del Presidente del Colegio Presidencial de Bosnia y Herzegovina, Sr. Denis Bećirović, y de los representantes de Serbia, Croacia y la Unión Europea.

Quisiera, ante todo, subrayar la posición clara y coherente de Argelia sobre la situación en Bosnia y Herzegovina, que se basa en el respeto de la soberanía, la independencia y la integridad territorial del país, de conformidad con los propósitos y principios de la Carta de las Naciones Unidas y del derecho internacional.

Celebramos también la aprobación por unanimidad de la resolución 2757 (2024) del Consejo, por la que se renueva la autorización para la Operación Militar de la Unión Europea en Bosnia y Herzegovina por un período de 12 meses.

Expresamos nuestra satisfacción por la celebración de las elecciones locales el 6 de octubre, a pesar de las dificultades por las que atraviesa Bosnia y Herzegovina tras las catastróficas inundaciones que asolaron el país y que provocaron considerables pérdidas humanas y materiales. Ese importante acontecimiento democrático para todos los electores del país podría fortalecer la participación de todos en el proceso decisorio. También podría permitir al país lograr un panorama político efectivo que le permitiera avanzar por la senda de la estabilidad y el desarrollo.

Estamos totalmente convencidos de que la democracia en Bosnia y Herzegovina contribuirá también a alcanzar soluciones que hagan suyas los diversos componentes del país y aún en los puntos de vista divergentes y, en ocasiones, opuestos. En ese sentido, Argelia reitera su pleno apoyo a las soluciones estatales para los problemas por los que atraviesa el país. Al mismo tiempo, Argelia pide que se abstengan de cualquier acción o comportamiento que pueda poner en peligro los logros alcanzados por Bosnia y Herzegovina como país en el que bosnios, croatas y serbios conviven en armonía regidos por instituciones soberanas y unificadas.

Mi delegación desea centrarse en los siguientes aspectos.

En primer lugar, Argelia considera que el Acuerdo de Paz de Dayton es la única base consensuada que contiene disposiciones fundamentales para Bosnia y Herzegovina. Pedimos a todos que respeten su letra y espíritu y se adhieran a sus disposiciones con vistas a llevar la seguridad al país.

En segundo lugar, es natural que los diversos agentes políticos del país tengan opiniones y valoraciones diferentes, pero esas diferencias y tensiones políticas no se deben desviar del camino de la democracia ni deben amenazar la unidad de Bosnia y Herzegovina.

En tercer y último lugar, es evidente que las divisiones políticas y las diferencias de opinión entre las partes interesadas del país podrían prolongar la fase actual y retrasar el proceso de reconciliación y progreso al que todos aspiran.

Por lo tanto, es importante que todos se guíen por un diálogo constructivo e inclusivo y tengan en cuenta los distintos puntos de vista para enriquecer el fructífero debate y no optar por la discriminación y el ensimismamiento, que a menudo conducen al bloqueo político. Únicamente a través de un diálogo constructivo y de buena fe, y de negociaciones inclusivas y auténticas, será posible superar las diferencias políticas y salvar las distancias entre los puntos de vista divergentes para avanzar hacia un futuro mejor.

Sr. Fernandes (Mozambique) (*habla en inglés*): Deseamos expresar nuestras más sinceras felicitaciones al Reino Unido por haber asumido la Presidencia del Consejo de Seguridad durante el mes de noviembre. Le garantizamos nuestro pleno apoyo y cooperación. Felicitamos también a Suiza por su ejemplar gestión del Consejo durante su Presidencia de octubre.

Agradecemos la presencia en esta sesión del Presidente del Colegio Presidencial de Bosnia y Herzegovina, Excmo. Sr. Denis Bećirović, así como de los representantes de Serbia y Croacia.

En primer lugar, Mozambique expresa sus más sentido pésame por la pérdida de vidas que se ha producido recientemente en Bosnia y Herzegovina y se solidariza con los afectados por la desaparición de personas y por la devastación sufrida por las infraestructuras debido a las inundaciones y los corrimientos de tierras acaecidos en las regiones central y meridional de Bosnia y Herzegovina.

Observamos con gran preocupación la retórica incendiaria de dirigentes de todo el espectro político, que podría aumentar las tensiones y catalizar la escalada de la violencia entre etnias. Este hecho nos recuerda que el mantenimiento de la paz es una labor continua que requiere una vigilancia constante y un compromiso inquebrantable.

Por todo ello, consideramos que la situación actual exige un esfuerzo de colaboración continua a nivel local, nacional e internacional para superar los desafíos que se derivan de la compleja historia del país, su composición

demográfica diversa y el panorama político actual. Elogiamos la estrategia de la sesión de diálogo por la paz de ir más allá de los centros urbanos e implicar activamente a todos los ciudadanos, en particular a las mujeres y los jóvenes, ya que ello constituye una base esencial para una paz sostenible. Sus perspectivas y aportaciones son inestimables para forjar soluciones más integradoras y duraderas.

El Acuerdo Marco General de Paz en Bosnia y Herzegovina, también conocido como el Acuerdo de Dayton, marcó un hito crucial y decisivo para poner fin al conflicto en Bosnia y Herzegovina. Sin embargo, insistimos en que la verdadera paz va más allá de los acuerdos jurídicos, pues exige promover una cultura de paz y tolerancia, superar las divisiones étnicas y arraigar esos principios en el tejido social. Aunque los marcos jurídicos pueden sentar las bases, es la cohesión social la que hace que la armonía perdure. En este sentido, deseamos hacernos eco de las felicitaciones de los miembros del Consejo a Bosnia y Herzegovina por el éxito de sus elecciones locales. Constituyen un hito para la reconciliación y la estabilidad.

Aunque reconocemos que sigue habiendo dificultades para que la justicia y la reconciliación se materialicen plenamente, nos congratulamos del actual compromiso de las partes por mantener un diálogo diligente y constructivo para lograr la paz y la reconciliación globales. La implicación de la comunidad en el proceso de reconciliación es fundamental para la verdadera sanación, comprensión mutua, integración y armonía dentro de la diversidad. Subrayamos que el apoyo sostenido de la comunidad internacional sigue siendo esencial para fomentar la paz, la convivencia multiétnica y el desarrollo sostenible e inclusivo en Bosnia y Herzegovina. Para construir una sociedad así se necesita la dedicación constante de todas las partes interesadas.

Sr. Mikanagi (Japón) (*habla en inglés*): En primer lugar, quisiera unirme a los demás miembros del Consejo para expresar nuestro más sincero agradecimiento y nuestras felicitaciones a la delegación suiza por su dedicación y su fructífera labor durante el difícil mes de octubre. También me gustaría felicitar al Reino Unido por haber asumido la Presidencia en noviembre. El Japón garantiza a la delegación del Reino Unido todo su apoyo.

Nos complace que el Consejo de Seguridad haya aprobado una vez más por unanimidad la resolución por la que se autoriza la Operación Militar de la Unión Europea en Bosnia y Herzegovina (EUFOR Althea) (resolución 2757 (2024)) y, con ello, ha demostrado claramente su apoyo al importante papel que desempeña dicha misión en el mantenimiento de la paz y la seguridad en

Bosnia y Herzegovina, en virtud del Acuerdo de Paz de Dayton. También agradecemos a todos los Estados que aportan contingentes su interés por esta misión esencial.

Asimismo, doy la bienvenida a esta sesión a los representantes de Bosnia y Herzegovina, Croacia, Serbia y la Unión Europea.

El Japón ha colaborado con Bosnia y Herzegovina en su calidad de miembro del Consejo de Aplicación del Acuerdo de Paz para lograr el desarrollo tras el conflicto y mantener la paz y la estabilidad. En cuanto a proyectos concretos, el Japón ha brindado su ayuda en una gran variedad de ámbitos, como la lucha contra las minas antipersonal, la atención médica y la asistencia sanitaria. El Japón ha mantenido su apoyo inquebrantable a la labor de los Altos Representantes. Encomiamos al Alto Representante, Christian Schmidt, por su labor en curso para promover la estabilidad del país. Nos congratulamos de que, como se afirma en su último informe, las elecciones locales se celebraran satisfactoriamente y de forma tranquila y pacífica el pasado mes de octubre.

El Japón sigue apoyando el desarrollo socioeconómico de Bosnia y Herzegovina y su integración en la Unión Europea. Nos hacemos eco de las preocupaciones que se reflejan en el informe del Alto Representante sobre la escalada de declaraciones y actos separatistas por parte de una entidad, la República Srpska, y el menoscabo de las funciones de las instituciones estatales de Bosnia y Herzegovina y del Acuerdo de Paz de Dayton. También percibimos la falta de avances, tanto en la aplicación de la agenda 5+2 como en la realización de reformas adecuadas de cara a la integración en la Unión Europea. El Japón insta encarecidamente a todos los partidos políticos y al pueblo de Bosnia y Herzegovina a que entablen un diálogo constructivo para aplicar el Acuerdo de Paz de Dayton; se unan para construir la nación, defendiendo la democracia, los derechos humanos y el estado de derecho; y aceleren el proceso de adhesión a la Unión Europea. Se trata de un mensaje que el Japón ha transmitido constantemente a los dirigentes de Bosnia y Herzegovina.

El Japón ha contribuido a las tareas de construcción de la nación y de reconciliación nacional desde que terminó la guerra en Bosnia y Herzegovina. Somos uno de los principales donantes del Fondo para la Consolidación de la Paz, y como tal aprovechamos esta oportunidad para felicitarnos por los avances constantes que están realizando los proyectos del Fondo, cuyo objetivo es promover el entendimiento mutuo al tiempo que se avanza en la agenda sobre las mujeres y la paz y la seguridad y en la agenda sobre la juventud, la paz

y la seguridad y se combate el revisionismo histórico. Apoyamos firmemente todo acto que contribuya a los esfuerzos de la población sobre el terreno.

El Japón expresa una vez más su firme empeño de colaborar con Bosnia y Herzegovina en el camino hacia la paz, la estabilidad y la prosperidad del país y de los Balcanes Occidentales en su conjunto.

Sr. Nebenzia (Federación de Rusia) (*habla en ruso*): Quisiera comenzar felicitando al Reino Unido por haber asumido la Presidencia del Consejo de Seguridad durante el mes de noviembre, y le deseo muchos éxitos. Y me gustaría dar las gracias a Suiza por su Presidencia durante el mes de octubre.

Deseamos expresar nuestro pésame a Bosnia y Herzegovina por los fallecidos en la catástrofe natural que les ha sobrevenido, con la consiguiente pérdida de vidas humanas. También queremos expresar nuestras condolencias a Serbia por los trágicos sucesos de hoy en Novi Sad. Se ha declarado luto nacional en el país para mañana.

Hemos votado a favor de la aprobación de la resolución por la que se prorroga un año el mandato de la Operación Militar de la Unión Europea en Bosnia y Herzegovina (EUFOR-Althea) (resolución 2757 (2024)). Partimos del supuesto de que la Operación EUFOR-Althea no participa en los procesos internos bosnios. Las fuerzas europeas no deben interferir en los asuntos políticos de un Estado soberano, y deben llevar a cabo las tareas que les ha encomendado la comunidad internacional de tal manera que no perjudiquen a los pueblos de Bosnia y Herzegovina y no empeoren la situación.

El Consejo de Seguridad, al que compete la situación en Bosnia y Herzegovina en virtud del Capítulo VII de la Carta de las Naciones Unidas, la examina ahora por tercera vez en un año. Esto demuestra la apremiante situación sobre el terreno en relación con el mandato del Consejo de Seguridad. A pesar de que en la actualidad no existen amenazas directas a la paz y la seguridad en el país, la situación destructiva que han fomentado los agentes occidentales en torno al Acuerdo Marco General de Paz en Bosnia y Herzegovina, también conocido como el Acuerdo de Dayton, tiene un gran potencial desestabilizador que podría conducir a una escalada de las luchas interétnicas y perturbar la frágil estabilidad de los Balcanes.

Hemos señalado reiteradamente a la atención de los miembros del Consejo de Seguridad que se están menoscabando los principios clave de Dayton que garantizan la igualdad de los tres pueblos constituyentes y de las dos entidades, la República Srpska y la Federación de Bosnia y Herzegovina, dotadas de amplios poderes

constitucionales. Esas acciones, incluidas las que se han instigado desde el exterior, han socavado el papel de la Presidencia en el país como voz suprema de la posición consensuada de la sociedad multiétnica bosnioherzegovina sobre cuestiones fundamentales para el Estado. Han formado un sistema paralelo, extraconstitucional, ilegal y antidemocrático para que representantes de uno solo de los pueblos tomen y apliquen decisiones en nombre de Bosnia y Herzegovina. Esa violación manifiesta del Acuerdo de Dayton se produce a instancias de los países occidentales, que se consideran garantes del acuerdo de paz de 1995, refrendado por la resolución 1031 (1995).

El ejemplo más flagrante fue el examen por parte de la Asamblea General, el 23 de mayo (véase A/78/PV.82), del texto viciado de la resolución 78/282 relativa al Día Internacional de Reflexión y Conmemoración del Genocidio de Srebrenica de 1995. La resolución ni siquiera contó con el apoyo de la mitad de la población de Bosnia y Herzegovina ni de la mitad de los Estados Miembros de las Naciones Unidas. Como dijimos durante la sesión del Consejo de Seguridad del 15 de mayo (véase S/PV.9626), el proyecto de resolución no proporcionará reconciliación alguna al país ni puede hacerlo, ni siquiera en principio. Falta lo principal, el consenso de los pueblos del país, por no hablar de la improcedencia jurídica de la iniciativa. Sin embargo, eso no impidió que los guardianes occidentales, encabezados por Alemania, intentaran imponer a toda costa su proyecto provocador en la Asamblea General.

Se conocen de sobra los motivos de esos intentos de socavar el Acuerdo de Dayton mediante políticas de hechos consumados. El objetivo es centralizar Bosnia y Herzegovina y convertirla en un Estado unitario totalmente controlado por Occidente. Los postulados que respalda el Consejo de Seguridad se están sustituyendo por los valores de la OTAN, que se presentan con astucia como la panacea para todos los problemas. Es impropio y ridículo que los países de la OTAN pronuncien afirmaciones de esa índole después de los estragos que causaron en los Balcanes en 1995 y 1999, cuando lanzaron bombas de uranio empobrecido sobre civiles y bienes de carácter civil. Por supuesto, hacen todo lo posible por ocultar esos hechos. Prueba de ello es que en marzo sometieron dos veces a votación la petición rusa de celebrar una sesión del Consejo de Seguridad para conmemorar el 25º aniversario de la agresión de la OTAN contra Yugoslavia.

Todas esas acciones febriles de los países occidentales no tienen nada que ver con los intereses de los pueblos de Bosnia y Herzegovina. Los resultados preliminares de las elecciones municipales del 6 de octubre indican

que la inmensa mayoría de los ciudadanos del país apoyan plenamente el sistema del Acuerdo de Dayton para garantizar sus intereses nacionales, que es la piedra angular de la arquitectura de la seguridad regional y europea. La comunidad internacional no tiene derecho a ignorar esa decisión soberana. Instamos a los colegas del Consejo de Seguridad a que también la apoyen.

Por otra parte, si hay que cambiar algo, es la Oficina del Alto Representante para la Aplicación del Acuerdo de Paz sobre Bosnia y Herzegovina, que es una reliquia del pasado. La Oficina no solo no está facilitando un diálogo independiente entre los tres pueblos, sino que, mediante su injerencia totalmente inapropiada en los asuntos internos de la Bosnia y Herzegovina independiente, también está infligiendo un daño descomunal al proceso de solución posconflicto y echando por tierra todos los progresos que ha logrado la comunidad internacional a ese respecto. Hace tiempo que la Oficina ha sobrepasado sus funciones y se ha convertido en un instrumento de las políticas coloniales. Por ello, es preciso cerrarla lo antes posible. No es de extrañar que las críticas al denominado Alto Representante hayan ido en aumento en los últimos tiempos, incluso en los sectores de la sociedad bosnia que antes, con la permisividad de los países occidentales, lo veían como un conducto para sus intereses. Los miembros del Consejo deben dejar claro que la postura de la Oficina es categóricamente inaceptable y que no hay alternativa al diálogo entre las partes bosnias. No cabe duda de que el futuro de los pueblos del país está en sus manos en exclusiva.

A ese respecto, también proponemos un enfoque crítico de las evaluaciones sesgadas y unilaterales de la situación en Bosnia y Herzegovina por parte de la Oficina del Alto Representante y ciudadano alemán, Sr. Schmidt, que usurpó el puesto de Alto Representante. El distanciamiento de la realidad del pseudo Alto Representante queda patente en su denominado “informe”, cuyo único objetivo es crear una falsa impresión sobre la situación en Bosnia y Herzegovina, con el fin de hacer que la responsabilidad de la crisis recaiga sobre quienes realmente defienden los principios del Acuerdo de Dayton. Un análisis sencillo y sobrio es suficiente para comprender el panorama real, incluido el hecho de que no existe ninguna amenaza que proceda de la República Srpska. Lo que merece la atención del Consejo son las medidas antidemocráticas que se están tomando contra los opositores políticos, que desde hace más de un año se enfrentan a un juicio descaradamente falso con acusaciones completamente absurdas. Ni siquiera voy a mencionar las sanciones unilaterales ilegales que los Estados Unidos y el Reino Unido imponen a los

dirigentes de la República Srpska para ejercer presión política sobre ellos. Resulta evidente el carácter absurdo de esas medidas. Los miembros del Consejo de Seguridad podrían utilizar como manual el material que ha redactado el Gobierno de la República Srpska, que contiene información objetiva acerca de la situación sobre el terreno y que distribuimos ayer en el Consejo.

El próximo año se conmemorará el 30º aniversario del Acuerdo de Paz de Dayton. En este hito importante, es esencial que las prioridades de la comunidad internacional en Bosnia y Herzegovina sigan siendo las siguientes: fortalecer de manera integral la arquitectura del Acuerdo de Dayton, fomentar los principios de igualdad de derechos para los tres pueblos constituyentes y las dos entidades, eliminar la Oficina del Alto Representante y garantizar que los pueblos de Bosnia y Herzegovina tengan derecho a un desarrollo independiente.

Por su parte, Rusia, como Estado garante del Acuerdo de Paz de Dayton de 1995, está dispuesta a cooperar de manera constructiva para garantizar una auténtica solución posconflicto en Bosnia y Herzegovina.

La Presidenta (*habla en inglés*): Formularé ahora una declaración en calidad de representante del Reino Unido.

El Reino Unido se congratula de que se haya prorrogado hoy el mandato de la Operación Militar de la Unión Europea en Bosnia y Herzegovina (EUFOR Althea). Además, me sumo a otros oradores para agradecer a Francia sus esfuerzos como redactora del texto. La presencia de EUFOR Althea sigue desempeñando un papel esencial en la salvaguarda de la paz y la seguridad en Bosnia y Herzegovina. Asimismo, expreso mi agradecimiento al Alto Representante Christian Schmidt por su último informe (S/2024/777) y doy la bienvenida a la sesión al Presidente del Colegio Presidencial de Bosnia y Herzegovina, Excmo. Sr. Denis Bećirović.

Quisiera aprovechar la intervención de hoy para formular tres observaciones.

En primer lugar, el Reino Unido apoya plenamente las aspiraciones de Bosnia y Herzegovina de avanzar hacia una mayor integración europea. Seguir la senda de las reformas contribuirá a alcanzar ese objetivo e impulsará la estabilidad y la prosperidad. Alentamos a Bosnia y Herzegovina a que se siga avanzando en las medidas fundamentales que desbloquearán beneficios a largo plazo para todos sus ciudadanos.

En segundo lugar, Bosnia y Herzegovina debe evitar emprender acciones que socaven ese progreso. Nos siguen preocupando sobremedida el discurso y las acciones

secesionistas de la entidad República Srpska encaminadas a socavar la unidad y la función del Estado. Un ejemplo de ello es el acuerdo que ha propuesto para la disociación pacífica. De igual modo, nos preocupan los elementos de la declaración de todos los serbios que, a nuestro juicio, no se ajustan al Acuerdo Marco General de Paz en Bosnia y Herzegovina. Además, lamentamos el aumento de la negación del genocidio y la glorificación de los criminales de guerra sobre el que se ha informado. Ello no tiene cabida en una sociedad moderna, inclusiva y multiétnica.

En tercer lugar, ese panorama heterogéneo refuerza la función esencial que sigue desempeñando el Alto Representante, encargado de defender el Acuerdo de Paz de Dayton. La comunidad internacional debe propiciar un entorno en el que Bosnia y Herzegovina pueda avanzar en las reformas e impulsar sus ambiciones europeas. Por ello, tenemos que seguir fomentando la responsabilidad nacional y la rendición de cuentas. Acogimos con especial beneplácito los cambios que el Alto Representante introdujo recientemente en la ley electoral, que contribuyeron a crear un ambiente más positivo en el que se celebraron las recientes elecciones locales.

En conclusión, es importante subrayar que Bosnia y Herzegovina es y debe seguir siendo un país único, soberano y multiétnico. El Reino Unido alienta a todos los políticos a que dejen de lado sus diferencias y demuestren la valentía política necesaria para aunar esfuerzos en pos de un futuro más estable y próspero para todos los ciudadanos.

Vuelvo a asumir las funciones de Presidenta del Consejo.

Tiene la palabra el Presidente del Colegio Presidencial de Bosnia y Herzegovina, Excmo. Sr. Denis Bećirović.

Presidente Bećirović (*habla en inglés*): Señora Presidenta, en primer lugar, quisiera aprovechar esta ocasión para desearle todo el éxito al frente del Consejo de Seguridad.

Es mi deber desarrollar la política exterior del Estado de Bosnia y Herzegovina, que se basa en nuestra Constitución, leyes y otros documentos del Estado. Nuestros objetivos en materia de política exterior son entrar en la OTAN y en la Unión Europea. Bosnia y Herzegovina ha dado pasos sustantivos hacia la integración euroatlántica y europea. No obstante, nuestro progreso podría haber sido aún mayor si nuestro país no se enfrentara a las obstrucciones y bloqueos impuestos desde el exterior. Todas las guerras de la larga historia de Bosnia y Herzegovina fueron provocadas por la agresión de otros países, como ocurrió desde 1992 hasta

finales de 1995. Así lo han confirmado también los tribunales de las Naciones Unidas. Por ello, el problema principal de Bosnia y Herzegovina está relacionado con los intentos de agentes externos de debilitar, dividir y, en última instancia, destruir a nuestro país.

En mayo, la Asamblea General aprobó la resolución 78/282, relativa al Día Internacional de Reflexión y Conmemoración del Genocidio de Srebrenica de 1995. Tras los fallos definitivos de los más altos tribunales de las Naciones Unidas sobre el genocidio contra los bosníacos, también era de suma importancia que la Asamblea General aprobara esa resolución. No debemos olvidar que el genocidio contra los bosníacos fue la culminación de la agresión contra Bosnia y Herzegovina. Lamentablemente, los dirigentes de la República de Serbia no respetan los fallos de los tribunales de las Naciones Unidas ni la resolución 78/282 de la Asamblea General. Quisiera señalar que Serbia es el único país del mundo que ha violado la Convención para la Prevención y la Sanción del Delito de Genocidio. La política de destrucción de Serbia la llevan a cabo las autoridades de la entidad República Srpska. Recientemente, introdujeron en el plan de estudios de primaria contenidos que glorifican a los criminales de guerra convictos Radovan Karadžić y Ratko Mladić. No son héroes, sino criminales de guerra condenados por genocidio, crímenes de lesa humanidad y otros crímenes de guerra.

Las autoridades de la entidad República Srpska están erosionando los cimientos del Acuerdo de Paz de Dayton. Defienden públicamente la destrucción unilateral del Acuerdo, la reactivación del proyecto delictivo de una Gran Serbia, la destrucción del Estado de Bosnia y Herzegovina y las violaciones del derecho internacional y nacional. No son meras observaciones personales. El 20 de junio de 2024, la Junta Directiva del Consejo de Aplicación del Acuerdo de Paz concluyó por unanimidad que la coalición gobernante en la entidad República Srpska está llevando a cabo ataques flagrantes contra el Acuerdo Marco General de Paz en Bosnia y Herzegovina, el orden constitucional y jurídico de Bosnia y Herzegovina y la soberanía y la integridad territorial del país, y está debilitando al Estado, a sus autoridades y su carácter multiétnico. Tanto quienes fueron testigos del Acuerdo de Paz de Dayton —y participan activamente en el Consejo de Aplicación del Acuerdo de Paz— como las Naciones Unidas deben permanecer en estado de alerta roja ante las amenazas a la paz y la estabilidad en Bosnia y Herzegovina y en la región.

Es sumamente importante que la Junta Directiva del Consejo de Aplicación del Acuerdo de Paz interprete de manera inequívoca los tres elementos relevantes

para garantizar la paz y la estabilidad. La soberanía reside en Bosnia y Herzegovina como Estado único, cuya integridad territorial está garantizada —entre otros instrumentos— por el Acuerdo Marco General de Paz en Bosnia y Herzegovina. Las entidades de Bosnia y Herzegovina no son Estados. Existen únicamente en virtud de la Constitución de Bosnia y Herzegovina y carecen de soberanía propia e independiente. La comunidad internacional preserva los instrumentos necesarios para garantizar la aplicación del Acuerdo Marco General de Paz en Bosnia y Herzegovina.

Los dirigentes de la República de Serbia están interfiriendo de forma agresiva en los asuntos internos de Bosnia y Herzegovina y en los de otros países de la región. Una prueba que respalda mi afirmación es la declaración aprobada por la denominada Asamblea de Todos los Serbios en Belgrado el 8 de junio. Además de en esa Asamblea, la declaración se aprobó también en el Parlamento de Serbia y en el Parlamento de la entidad República Srpska. La denominada Asamblea de Todos los Serbios no puede tener supremacía sobre los órganos estatales de Bosnia y Herzegovina y no cuenta con la autoridad para declarar la neutralidad militar de Bosnia y Herzegovina. Recientemente, uno de los Vice Primeros Ministros del Gobierno de la República de Serbia admitió públicamente que el proceso de unificación de Serbia y la República Srpska había comenzado. Esa situación es peligrosa y absolutamente inaceptable.

Es hora de decir la verdad aquí en el Consejo de Seguridad respecto de lo que realmente pretende Serbia. El objetivo principal de los dirigentes de Serbia es el *anschluss* gradual de la entidad República Srpska a Serbia. Intentan lograr ese objetivo abusando de esa relación paralela. Permítaseme recordar a los miembros del Consejo que en la Constitución de Bosnia y Herzegovina se estipula claramente que las relaciones paralelas con los países vecinos pueden establecerse con arreglo a la soberanía y la integridad territorial de Bosnia y Herzegovina. La declaración de la denominada Asamblea de Todos los Serbios es contraria al Acuerdo de Paz de Dayton y a la Constitución de Bosnia y Herzegovina. Por ese motivo y por muchos otros, el Alto Representante está obligado a abolir esa declaración contraria al Acuerdo de Paz de Dayton, que no es solo un acto declarativo, sino un peligroso documento programático para la creación de un gran Estado. Lamentablemente, el Alto Representante sigue sin adoptar medidas. Hago un llamamiento a la comunidad internacional, en especial a la Unión Europea, para que condene claramente el resurgimiento del proyecto de una Gran Serbia. No solo afecta a Bosnia y Herzegovina, sino a toda Europa. Pongamos fin a

tiempo al renacimiento del peligroso concepto de “Un pueblo, una asamblea”. Resulta aún más inaceptable que los dirigentes de Serbia no respeten el derecho internacional y las sentencias definitivas y vinculantes del Tribunal Constitucional de Bosnia y Herzegovina relativas a la propiedad estatal de ese país. La propiedad estatal es parte inseparable de la integridad territorial y la soberanía de Bosnia y Herzegovina. En Dayton, el infame presidente de Serbia, Slobodan Milošević, intentó dividir la propiedad estatal de Bosnia y Herzegovina entre las entidades. Milošević no logró ese objetivo durante la agresión contra Bosnia y Herzegovina ni durante las negociaciones de Dayton. Por ello, la comunidad internacional no debe permitir que ese objetivo bélico se alcance en tiempos de paz.

Considero relevante que el Consejo de Seguridad haya tomado la decisión de prorrogar la autorización del mandato de la Operación Militar de la Unión Europea en Bosnia y Herzegovina (EUFOR Althea) (resolución 2757 (2024)). La presencia de EUFOR-Althea es importante para mantener la paz y la estabilidad, no solo en Bosnia y Herzegovina, sino también en la región. Además, el aviso de la OTAN de que no permitirá que exista un vacío de seguridad en Bosnia y Herzegovina es sumamente pertinente. No olvidemos que el mandato de la OTAN en Bosnia y Herzegovina se define con precisión en el anexo 1-A del Acuerdo de Dayton.

El futuro de Bosnia y Herzegovina está ligado a la aplicación de las sentencias del Tribunal Europeo de Derechos Humanos de Estrasburgo. Bosnia y Herzegovina está obligada a garantizar los derechos individuales de sus ciudadanos y no solo los derechos colectivos de su pueblo. Es hora de que las fuerzas retrógradas dejen de obstaculizar la aplicación de las sentencias del Tribunal Europeo de Derechos Humanos. La presión sobre ese Tribunal a raíz de las últimas sentencias de la causa Kovačević c. Bosnia y Herzegovina es inaceptable. Debemos eliminar toda forma de discriminación contra los ciudadanos, en particular la discriminación basada en los antecedentes étnicos y el lugar de residencia.

Tenemos la obligación de armonizar la Constitución de Bosnia y Herzegovina con el derecho internacional y las prácticas y los principios democráticos generalmente aceptados. En ese proceso, es necesario fortalecer el Estado democrático y multiétnico de Bosnia y Herzegovina. Bosnia y Herzegovina aceptó el Convenio Europeo para la Protección de los Derechos Humanos y de las Libertades Fundamentales como parte de sus obligaciones internacionales en virtud del Acuerdo de Paz de Dayton, asumiendo así la responsabilidad de proteger los derechos humanos según las normas europeas más estrictas.

Bosnia y Herzegovina no necesita la aplicación selectiva de ese Convenio. En la Constitución del país se prescribe la aplicación directa del Convenio Europeo para la Protección de los Derechos Humanos y de las Libertades Fundamentales, lo que le da prioridad sobre cualquier otra ley.

Bosnia y Herzegovina necesita soluciones democráticas para superar los retos actuales. A ese respecto, considero que debemos centrarnos en la aplicación coherente y completa de todos los aspectos del Acuerdo de Paz de Dayton, la armonización de la Constitución de Bosnia y Herzegovina, de conformidad con lo establecido por el Tribunal Europeo de Derechos Humanos, y la aceptación del acervo de la Unión Europea. Mi país necesita un sistema político que garantice la igualdad de derechos y un futuro mejor para todos los ciudadanos.

Para concluir, quisiera insistir en que es muy importante para mi tierra, Bosnia y Herzegovina, asegurar las condiciones previas necesarias que garanticen la seguridad de todos los ciudadanos. Lamentablemente, asistimos a una enorme proliferación de armas ofensivas en los países vecinos. Tras el genocidio, los crímenes de lesa humanidad y las empresas criminales conjuntas de la década de 1990, Bosnia y Herzegovina debe poder disponer de las capacidades de defensa necesarias, de conformidad con el derecho internacional y nacional. Se trata de una obligación conjunta tanto de Bosnia y Herzegovina como de la comunidad internacional.

La Presidenta (*habla en inglés*): Tiene la palabra el Sr. Lambrinidis.

Sr. Lambrinidis (*habla en inglés*): Señora Presidenta, para comenzar, quisiera felicitarla calurosamente por su primer día al frente del Consejo de Seguridad. Le deseo mucho éxito. También felicito a Suiza por su excelente Presidencia.

Tengo el honor de intervenir en nombre de la Unión Europea y sus Estados miembros. Se suman a la presente declaración Macedonia del Norte, Montenegro, Albania y la República de Moldova, países candidatos, así como San Marino.

La Unión Europea se congratula de que el mandato de la Operación Militar de la Unión Europea en Bosnia y Herzegovina (EUFOR Althea) se haya prorrogado por decisión unánime del Consejo (resolución 2757 (2024)). EUFOR Althea sigue desempeñando un papel fundamental en el apoyo a las autoridades de Bosnia y Herzegovina para mantener un entorno seguro para todos los ciudadanos.

La Unión Europea se solidariza con Bosnia y Herzegovina tras las inundaciones y los corrimientos de

tierra devastadores que tuvieron lugar el 3 de octubre. La Unión Europea ha proporcionado ayuda de emergencia a través del Mecanismo de Protección Civil de la Unión Europea, con la participación de diez Estados miembros y otros actores, así como a través de EUFOR Althea, y está dispuesta a prestar más ayuda si es necesario.

La Unión Europea se congratula de que, según las constataciones y conclusiones preliminares de la misión de observación electoral de la Oficina de Instituciones Democráticas y Derechos Humanos de la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa, las elecciones locales celebradas el 6 de octubre en Bosnia y Herzegovina fueran competitivas y se gestionaran con eficacia, si bien observa que no se llevaron a cabo esfuerzos suficientes para alentar la participación de la población.

La decisión de los dirigentes de la Unión Europea de iniciar en marzo las negociaciones de adhesión con Bosnia y Herzegovina marcó un hito. La Unión Europea espera que todos los actores políticos se centren en el diálogo y en las prioridades clave e intensifiquen sus esfuerzos para llevar a cabo reformas acordes con las expectativas establecidas por la Unión Europea. Trabajar de consuno a fin de lograr la adhesión a la Unión Europea es fundamental para estar a la altura de las aspiraciones de los ciudadanos de Bosnia y Herzegovina de formar parte de la familia de la Unión Europea, entre otras cosas mediante la presentación del programa de reformas en el marco del Instrumento de Reforma y Crecimiento para los Balcanes Occidentales. A la Unión Europea le siguen preocupando seriamente la legislación y las iniciativas de la entidad República Srpska que son contraproducentes para la trayectoria de incorporación de Bosnia y Herzegovina en la Unión Europea, lo que incluye la retórica secesionista y el cuestionamiento del orden constitucional del país. La Unión Europea insiste en que deben respetarse la soberanía, la integridad territorial, el orden constitucional, incluidas las decisiones del Tribunal Constitucional, y la personalidad internacional de Bosnia y Herzegovina. Todo acto contrario a esos principios acarrearía inevitablemente consecuencias graves.

La Unión Europea insta a todos los actores políticos de Bosnia y Herzegovina a que se abstengan y prescindan de la retórica y las acciones provocadoras y divisivas, como el cuestionamiento de la soberanía, la unidad y la integridad territorial del país, y pongan fin a la glorificación de los criminales de guerra condenados, así como a la negación del genocidio, y en cambio promuevan activamente la reconciliación.

(*continúa en francés*)

La Unión Europea reafirma que es importante proseguir la cooperación entre los agentes internacionales y manifiesta su apoyo a la misión del Alto Representante para Bosnia y Herzegovina y su Oficina.

(continúa en inglés)

Reiteramos nuestra adhesión inequívoca a la perspectiva que la Unión Europea tiene de Bosnia y Herzegovina como país único, unido y soberano. El futuro de Bosnia y Herzegovina y de sus ciudadanos reside en la Unión Europea.

La Presidenta (*habla en inglés*): Tiene la palabra el representante de Serbia.

Sr. Mart (Serbia) (*habla en inglés*): La felicito a usted, Señora Presidenta, y al Reino Unido por haber asumido la Presidencia del Consejo durante el mes de noviembre. También quisiera dar las gracias a Suiza por su Presidencia del Consejo durante el mes de octubre.

La estabilidad de la región y la cooperación general con los vecinos son algunas de las principales prioridades de la política exterior de Serbia. A ese respecto, mi país presta especial atención a la planificación y ejecución de los proyectos comunes con los que pretendemos lograr una verdadera perspectiva de un futuro mejor. En materia de cooperación, Bosnia y Herzegovina figura entre los asociados más valiosos de Serbia.

El Acuerdo de Paz de Dayton tiene una importancia excepcional y duradera. Es la base sobre la que se ha conseguido todo en Bosnia y Herzegovina hasta la fecha. Es también la base duradera sobre la que construir la paz y la estabilidad y el punto de partida de los esfuerzos para alcanzar el objetivo de una reconciliación auténtica y un entendimiento mutuo. Sin embargo, la reconciliación requiere atención y aplicación en lugar de voces y mensajes que recuerden al pasado. Lamentablemente, los objetivos que en su día suscribimos solo sirven para multiplicar los problemas entre las entidades de Bosnia y Herzegovina y entre los pueblos que la componen, y ni que decir tiene que también afectan al entorno político de la región. Los actos unilaterales adoptados a menudo por determinados actores políticos de Bosnia y Herzegovina y la falta de esfuerzo por su parte para lograr un consenso previo y un acuerdo regional más amplio sobre cuestiones importantes que pueden resultar polémicas son prácticas peligrosas que provocan nuevas discordias y aumentan la división entre los pueblos constituyentes de Bosnia y Herzegovina.

Serbia está decidida a cooperar de manera general con Bosnia y Herzegovina y con sus entidades. Todos los

políticos de la región, a todos los niveles de Gobierno, deben tener en cuenta la cooperación y las actividades encaminadas a la reconciliación. Esa es la única manera de avanzar hacia el logro de los avances que todos esperamos en la región. En este contexto, merece especial mención el respeto constante y consecuente de mi país por los principios de integridad territorial y soberanía de los Estados. El respeto de esos principios y nuestro respeto mutuo tienen un valor duradero en las relaciones entre vecinos, y Serbia apoya sin reservas la integridad territorial de Bosnia y Herzegovina y la estabilidad de ese país.

Consideramos que el diálogo y el acuerdo sobre las cuestiones actuales y de larga data respecto de las cuales existen discrepancias entre las entidades de Bosnia y Herzegovina y entre sus pueblos constituyentes son el mejor camino para garantizar su solución. Sin embargo, el desprecio del principio de consenso y el uso selectivo de las instituciones comunes del país no contribuyen a fomentar la confianza entre esas entidades y entre esos pueblos. Ha quedado demostrado en la práctica que solo se puede avanzar hacia la superación de las discrepancias si las soluciones son aceptables y, por tanto, aplicables. Por la misma razón, esa es también la forma correcta de avanzar en el proceso de fomento de la confianza mutua en Bosnia y Herzegovina.

Mi país considera que redundaría en interés de Bosnia y Herzegovina que todas sus leyes se ajusten a su Constitución, como parte del Acuerdo de Paz de Dayton. Al mismo tiempo, apoyamos un diálogo auténtico y abierto dentro de Bosnia y Herzegovina, y estamos convencidos de que es posible crear las condiciones necesarias para alcanzar un acuerdo y soluciones que sean aceptables para todos. La política de llevar a cabo actos unilaterales cargados de mensajes negativos y de intentar imponer posturas y crear divisiones y problemas no forma parte de la búsqueda de una respuesta a los intereses duraderos de todos los ciudadanos de Bosnia y Herzegovina. Serbia es partidaria de una auténtica reconciliación en Bosnia y Herzegovina, a la que ha contribuido y sigue contribuyendo visiblemente mediante su política responsable y su respeto constante del Acuerdo de Paz de Dayton.

Como país cuya condición de miembro de la Unión Europea es una de sus prioridades en materia de política exterior, Serbia apoya a Bosnia y Herzegovina en su camino hacia la adhesión a la Unión Europea y celebra todos y cada uno de sus éxitos en el proceso de integración europea. Renovamos nuestro compromiso de intercambiar experiencias y prestar asistencia en ese camino. A tal fin, estamos dispuestos a desarrollar una cooperación cada vez más amplia, en particular económica,

con nuestro vecino Bosnia y Herzegovina, en todos los ámbitos de interés para ambos países. Al respecto, es especialmente importante la modernización de los corredores viarios y ferroviarios. Los grandes proyectos de infraestructura, como la autopista de Belgrado a Sarajevo, también están abiertos a la participación de terceros países.

También consideramos que hay margen para fomentar nuestras relaciones en general, en todos los ámbitos de interés común. Mi país apoya el desarrollo de las relaciones con Bosnia y Herzegovina, del mismo modo que apoya su integridad territorial. No obstante, consideramos que deben cumplirse plenamente las disposiciones del Acuerdo de Paz de Dayton y respetarse los intereses de la República Srpska. Al fin y al cabo, esas son las condiciones básicas para la estabilidad de Bosnia y Herzegovina y de la región en su conjunto.

Antes de concluir, permítaseme decir unas palabras a la luz de algunas de las observaciones alucinantes de uno de los oradores que me han precedido.

En primer lugar, el inicio y la aprobación en mayo de la resolución 78/282 de la Asamblea General, titulada “Día Internacional de Reflexión y Conmemoración del Genocidio de Srebrenica de 1995”, demostró la falta de consenso a nivel nacional en Bosnia y Herzegovina. Fue un rechazo del diálogo y un uso selectivo de las instituciones comunes de ese país. La iniciativa, emprendida unilateralmente por una parte bosniaca, sin consenso interno en Bosnia y Herzegovina y en contra de su Constitución y sus leyes, así como del Acuerdo de Paz de Dayton, fue —como pudimos comprobar— perjudicial para el proceso de reconciliación, fomento de la confianza y prosperidad, y lo hizo retroceder considerablemente. Recuerdo que todos los esfuerzos de Serbia están encaminados a lograr un consenso y resultados significativos, a saber, demostrar respeto, recordar a las víctimas y garantizar que los crímenes horribles no se repitan nunca más y que prosigan los esfuerzos en los lugares donde se cometieron los crímenes para lograr la reconciliación y construir un futuro común.

En segundo lugar, como ha ocurrido hasta ahora, Serbia tiene la intención manifiesta de desarrollar relaciones transparentes con la República Srpska en el marco del Acuerdo de Paz de Dayton. La cooperación, definida en el Acuerdo sobre Relaciones Paralelas Especiales entre la República de Serbia y la República Srpska, tiene por objeto promover el desarrollo social, democrático y económico de Serbia y la República Srpska, de Bosnia y Herzegovina en su conjunto y de nuestra región. El Sabor

Panserbio que se celebró en Belgrado el 8 de junio debe entenderse e interpretarse en consecuencia.

La Presidenta (*habla en inglés*): Doy ahora la palabra al representante de Croacia.

Sr. Šimonović (Croacia) (*habla en inglés*): Señora Presidenta, permítame felicitarla por haber asumido la presidencia del Consejo de Seguridad durante el mes de noviembre. También doy la bienvenida al Presidente del Colegio Presidencial de Bosnia y Herzegovina, Sr. Denis Bećirović.

Aprovecho esta oportunidad para expresar mis condolencias y mi solidaridad a Bosnia y Herzegovina ante la situación en que se encuentra, superando las consecuencias de la reciente inundación.

En primer lugar, acogemos con satisfacción la prórroga de la Operación Militar de la Unión Europea en Bosnia y Herzegovina, habida cuenta de que aún tiene un importante papel que desempeñar para apoyar la estabilidad y la seguridad en Bosnia y Herzegovina. Agradecemos al Alto Representante para Bosnia y Herzegovina el 66º informe, y tomamos nota de su valoración de que las elecciones locales se desarrollaron en forma satisfactoria y sin que se produjeran incidentes graves. Lamentamos que, durante el período objeto de examen, no se hayan producido avances importantes en el ámbito de la integración europea, sobre todo teniendo en cuenta que Bosnia y Herzegovina había llevado a cabo una serie de reformas importantes en el período anterior. Esperamos que, tras las elecciones locales, el país vuelva a centrarse en su agenda reformista y europea. Creemos sinceramente que la integración europea ofrece la mejor oportunidad de desarrollo para Bosnia y Herzegovina y su ciudadanía.

Coincidimos plenamente con la conclusión del Alto Representante de que el Acuerdo Marco General de Paz en Bosnia y Herzegovina y la integración europea se complementan y refuerzan mutuamente. Aunque Bosnia y Herzegovina tendrá que atravesar una transformación sustancial para convertirse en un Estado miembro de la Unión Europea de éxito, el Acuerdo de Paz de Dayton sigue siendo la piedra angular de su orden constitucional y su estabilidad política. Cualquier cambio profundo al respecto requerirá una legitimación democrática adecuada y el apoyo de los tres pueblos constituyentes de Bosnia y Herzegovina.

Hay que seguir trabajando en la reforma constitucional y electoral, que debe ultimarse con carácter prioritario. Estamos convencidos de que solo se logrará la estabilidad política duradera en Bosnia y Herzegovina

si garantizamos el pleno respeto de los principios de igualdad entre los pueblos constituyentes y el derecho a la no discriminación de todos los ciudadanos.

Croacia, como vecino suyo inmediato de la Unión Europea, espera con interés las próximas medidas que Bosnia y Herzegovina debe adoptar en su camino hacia la Unión Europea. Croacia y Bosnia y Herzegovina han establecido de manera conjunta una alianza europea sólida destinada a fortalecer las capacidades administrativas de Bosnia y Herzegovina, y a garantizar de ese modo un proceso de negociaciones de adhesión coherente, firme y fructífero, así como un camino irreversible que lleve a la plena adhesión a la Unión Europea.

La Presidenta (*habla en inglés*): Los representantes de Bosnia y Herzegovina y de Serbia han pedido la palabra para formular una nueva declaración. Por razones de tiempo, daré la palabra a cada uno una vez.

Doy ahora la palabra al representante de Bosnia y Herzegovina.

Sr. Lagumdžija (Bosnia y Herzegovina) (*habla en inglés*): Para que conste, no voy a comentar los ataques y acusaciones brutales, inaceptables y falsos del representante serbio contra el Presidente Bećirović y contra la soberanía e integridad territorial del Estado de Bosnia y Herzegovina. Sin embargo, quisiera destacar un par de hechos que aportan una rápida respuesta a algunos de los aspectos tratados, uno relacionado de nuevo con la negación del genocidio de Srebrenica y otro con la declaración aprobada por la Asamblea Serbia.

El representante mencionó el futuro que crearíamos si trabajáramos de consuno en la reconciliación, la protección de los derechos humanos y la defensa del derecho internacional. Al parecer, existe una amnesia selectiva acerca de las actividades de la misma Serbia de hace tan solo unos meses. Los serbios formaron parte de la vergonzosa campaña de demonización de la resolución por la que se pedía un día internacional para las víctimas del genocidio de Srebrenica (resolución 78/282 de la Asamblea General). El fallo de la Corte Internacional de Justicia se basó en el mismo derecho internacional que la defensa serbia negó en su día de forma tajante, cuando las víctimas del genocidio serbio fueron menospreciadas y rechazadas por la maquinaria institucional que se utilizó para negar hechos legalmente establecidos, con el objetivo de asustar a la comunidad internacional por la posibilidad de nuevos conflictos en los Balcanes. No deben olvidar nunca que su menosprecio flagrante por el derecho internacional —y no solo en esa ocasión— jamás será una señal tan clara como su empeño en defenderlo.

La República de Serbia es el único Estado de la historia que ha violado la Convención para la Prevención y la Sanción del Delito de Genocidio, y su margen histórico, político, moral o civilizado para predicar a los demás sobre ese aspecto concreto es bien limitado.

En cuanto a la declaración, solo quiero decir, para que conste en acta, que tengo aquí la declaración de la que estamos hablando. Sugiero encarecidamente a nuestros colegas de Serbia que la difundan para que todos puedan ver lo clara que es la violación del Acuerdo de Paz de Dayton. No voy a repetir las palabras del Presidente Bećirović, pero está muy claro que esto representa la hoja de ruta del proyecto de una gran Serbia del siglo anterior, cuyos principales autores en la tentativa de hace tres decenios fueron condenados por crímenes de guerra, incluido el genocidio de Srebrenica, en el Tribunal Internacional para la ex-Yugoslavia. Esta es la hoja de ruta para la destrucción del Acuerdo de Paz de Dayton. Esta es la hoja de ruta para que se implanten territorios nacionales exclusivos dentro de Europa, en lugar de integrarnos en la Unión Europea, y los que la proponen, como he dicho, ya fueron juzgados por los tribunales internacionales establecidos en este edificio y por el tribunal de la historia.

La Presidenta (*habla en inglés*): Tiene la palabra el representante de Serbia.

Sr. Mart (Serbia) (*habla en inglés*): Seré muy breve. Estimo que las expresiones incendiarias que hemos oído son una falta de respeto al Consejo. Serbia está orientada hacia el futuro. Estamos ante alguien que aprovecha cualquier oportunidad para atacar a los dirigentes de Serbia y hacer uso de términos como *anschluss*, y otros similares. Sabemos lo que eso significa. Sin embargo, no es bueno para el futuro de nuestra región. Quiero repetir una vez más que Serbia respeta la integridad territorial de Bosnia y Herzegovina. Queremos que se respeten los derechos de todas las naciones y pueblos que viven allí, pero, de hecho, no se están respetando. Los representantes de las otras partes deben representar a las tres naciones, no solo a una. Eso es muy peligroso para nuestro futuro. Como ya he dicho, sus expresiones incendiarias en las que se atacan a los dirigentes de Serbia, completamente sin pruebas, son del todo inaceptable. Serbia mantiene su determinación. Este año, el Presidente Vučić ha estado en Nueva York cuatro veces para explicar y mostrar por qué Serbia está entregada a la causa de la paz y la estabilidad y por qué queremos trabajar en pro de la paz y la estabilidad, porque es la única forma de conseguirlo. No podemos volver atrás. Y lamento decir que todas esas razones que se arguyen son claramente falsas.

Se levanta la sesión a las 16.55 horas.